



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRYS 40c PRICE
Plus AVB/GST
BUITELANDS 50c ABROAD
POSVRY · POST FREE

Vol. 229

KAAPSTAD, 11 JULIE 1984

CAPE TOWN, 11 JULY 1984

No. 9297

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER

OFFICE OF THE PRIME MINISTER

No. 1366.

11 Julie 1984

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 81 van 1984: Wysigingswet op Arbeidsverhoudinge, 1984.

No. 1366.

11 July 1984

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 81 of 1984: Labour Relations Amendment Act, 1984.

Wet No. 81, 1984

WYSIGINGSWET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1984

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

[] Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skappings uit bestaande verordenings aan.

_____ Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

WET

Tot wysiging van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, ten einde die werksaamhede, en die aanstelling van bykomende lede, van die nywerheidshof verder te reël; die bepalings van genoemde Wet van toepassing te maak ten opsigte van administratiewe hoofamptenare van plaaslike owerhede, behalwe vir sover dit die bedinging en vasstelling van hul beloning betref; die uitwerking van sekere ooreenkomste te bepaal; 'n bepaling met betrekking tot die verwysing na arbitrasie van sekere geskille in verband met departementshoofde van plaaslike owerhede, te skrap; voorsiening te maak vir sekere appelle na die Minister van Mannekrag; en die uitsluiting van sekere gebiede van die toepassing van sekere loonreëlende maatreëls verder te reël; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 19 Junie 1984.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van artikel 17 van Wet 28 van 1956, soos vervang deur artikel 8 van Wet 94 van 1979 en gewysig deur artikel 5 van Wet 95 van 1980, artikel 18 van Wet 57 van 1981, artikel 5 van Wet 51 van 1982 en artikel 2 van Wet 2 van 1983.

1. Artikel 17 van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig—

(a) deur paragraaf (bA) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang: 5

“(bA) (i) Die Minister of, indien daartoe deur die Minister gemagtig, die president van die nywerheidshof kan, indien hy dit dienstig ag, van tyd tot tyd 'n geskikte persoon vir 'n bepaalde doel betrokke by 10 die verrigting van die werksaamhede van die nywerheidshof, of van 'n werksaamheid van 'n hersieningsraad bedoel in artikel 25 (4) van die Ongevallewet, 1941 (Wet No. 30 van 1941), as bykomende lid van die nywerheidshof aanstel, op 15 die voorwaardes wat die Minister met die instemming van die Minister van Finansies bepaal **[en vir die tydperk wat die Minister of genoemde president bepaal]**.

(ii) Die president van die nywerheidshof kan vir die doeleindes van artikel 25 (4) van die Ongevallewet, 1941, ook die bykomende lid van die nywerheidshof bedoel in subparagraaf (i) aanwys as voorsittende beampte van 'n hersieningsraad in daardie artikel bedoel.”; 25

(b) deur in paragraaf (b) van subartikel (11) die uitdrukking “of 51” te skrap; en

(c) deur die volgende paragraaf na paragraaf (bA) van subartikel (11) in te voeg:

“(bB) om lasgewings kragtens artikel 51 (10) (c) te gee;”. 30

LABOUR RELATIONS AMENDMENT ACT, 1984

Act No. 81, 1984

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

[] Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.

Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the Labour Relations Act, 1956, so as to further regulate the functions, and the appointment of additional members, of the industrial court; apply the provisions of the said Act to chief administrative officers of local authorities, except in so far as the negotiation and determination of their remuneration are concerned; determine the effect of certain agreements; delete a certain provision relating to the reference to arbitration of certain disputes in connection with departmental heads of local authorities; provide for certain appeals to the Minister of Manpower; and further regulate the exclusion of certain areas from the operation of certain wage regulating measures; and to provide for matters connected therewith.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 19 June 1984.)

BE IT ENACTED by the State President and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. Section 17 of the Labour Relations Act, 1956 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended—

(a) by the substitution for paragraph (bA) of subsection (1) of the following paragraph:

“(bA) (i) The Minister or, if authorized thereto by the Minister, the president of the industrial court may, if he deems fit, from time to time appoint, on such conditions as the Minister may with the concurrence of the Minister of Finance determine **[and for such period as the Minister or said president may determine]**, any fit person as an additional member of the industrial court for a particular purpose connected with the performance of the functions of the industrial court, or of a function of a revision board referred to in section 25 (4) of the Workmen’s Compensation Act, 1941 (Act No. 30 of 1941).

(ii) The president of the industrial court may for the purposes of section 25 (4) of the Workmen’s Compensation Act, 1941, also designate the additional member of the industrial court referred to in subparagraph (i) as presiding officer of a revision board referred to in that section.”;

(b) by the deletion in paragraph (b) of subsection (11) of the expression “or 51”; and

(c) by the insertion of the following paragraph after paragraph (bA) of subsection (11):

“(bB) to give directions under section 51 (10) (c);”.

Amendment of section 17 of Act 28 of 1956, as substituted by section 8 of Act 94 of 1979 and amended by section 5 of Act 95 of 1980, section 18 of Act 57 of 1981, section 5 of Act 51 of 1982 and section 2 of Act 2 of 1983.

Wet No. 81, 1984

WYSIGINGSWET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1984

Wysiging van
artikel 2 van
Wet 28 van 1956,
soos gewysig deur
artikel 2 van
Wet 57 van 1981.

2. Artikel 2 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

“(2) Hierdie Wet is nie van toepassing op persone ten opsigte van hul diens in boerderybedrywighede of in huishoudelike diens in private huishoudings nie, nóg op amptenare van die Parlement ten opsigte van hul diens as sodanig, nóg, behoudens die bepalings van subartikels (3) en (9), op persone in diens van die Staat ten opsigte van hul diens as sodanig, nóg op enige werknemer van ’n plaaslike owerheid wat deur daardie owerheid as administratiewe hoofamptenaar van die plaaslike owerheid ingevolge een of ander wetsbepaling aangewys is, vir sover dit die bedinging en vasstelling van sy beloning ten opsigte van sy diens as sodanig betref, nóg op die verrigting van werk in ’n liefdadigheidsinrigting waarvoor die persone wat dit verrig geen beloning ontvang nie, nóg op werk wat aan of in verband met enige universiteit, kollege, skool of ander opvoedkundige inrigting wat geheel en al of gedeeltelik uit staatsfondse onderhou word, verrig word as deel van die opvoeding of opleiding van die persone wat dit verrig, nóg op universiteitstudente ten opsigte van hul diens in enige onderneming, nywerheid, bedryf of beroep as deel van hul universiteitsopleiding as daardie diens vereis word vir die voltooiing van hulle leergange.”.

Invoeging van
artikel 31A in
Wet 28 van 1956.

3. Die volgende artikel word hierby in die Hoofwet na artikel 25 31 ingevoeg:

“Uitwerking
van sekere
ooreen-
komste.

31A. (1) Geen ooreenkoms, uitdruklik of stilswyend, waardeur enige aangeleentheid van onderlinge belang vir, of betreffende die verhouding tussen, werkgewers en werknemers gereël word, uitgesonderd, behoudens die bepalings van hierdie Wet—

(a) ’n dienskontrak tussen ’n werknemer en ’n werkgewer; en

(b) ’n ooreenkoms wat ingevolge ’n bepaling van hierdie Wet of van enige ander wet aangegaan word tussen partye by ’n nywerheidsraad of ’n versoeningsraad,

en wat na die inwerkingtreding van artikel 3 van die Wysigingswet op Arbeidsverhoudinge, 1984, aangegaan word tussen—

(i) een of meer vakverenigings wat nie aan die bepalings van artikel 4A (1), artikel 8 (5) gelees met artikel 8 (8), en artikel 11 voldoen nie; of

(ii) een of meer lede van ’n vakvereniging of verskillende vakverenigings in subparagraaf (i) bedoel; of

(iii) een of meer liggame wat ’n doelstelling, hetsy alleen of saam met ander doelstellings, wat soortgelyk is aan dié van vakverenigings, nastreef, aan die een kant, en—

(iv) een of meer werkgewersorganisasies wat nie aan die bepalings genoem in subparagraaf (i) voldoen nie; of

(v) een of meer werkgewers; of

(vi) een of meer liggame wat ’n doelstelling, hetsy alleen of saam met ander doelstellings, wat soortgelyk is aan dié van werkgewersorganisasies, nastreef,

aan die ander kant, is in enige hof, met inbegrip van die nywerheidshof, afdwingbaar nie.

(2) Enige organisasie, werkgewer of liggaam in onderskeidelik subparagrafe (iv), (v) en (vi) van subartikel (1) bedoel wat ’n in daardie subartikel beoogde ooreenkoms aangegaan het, moet binne 90 dae na die datum van sluiting daarvan ’n inspekteur by regulasie omskryf van die besonderhede van sodanige ooreenkoms, soos by regulasie bepaal, voorsien.

LABOUR RELATIONS AMENDMENT ACT, 1984

Act No. 81, 1984

2. Section 2 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

Amendment of section 2 of Act 28 of 1956, as amended by section 2 of Act 57 of 1981.

“(2) This Act shall not apply to persons in respect of their employment in farming operations or in domestic service in private households, nor to officers of Parliament in respect of their employment as such, nor, subject to the provisions of subsections (3) and (9), to persons employed by the State in respect of their employment as such, nor to any employee of any local authority designated by such authority in terms of any law as chief administrative officer of the local authority, in so far as it concerns the negotiation and determination of his remuneration in respect of his employment as such, nor to the performance of work in a charitable institution for which the persons performing it receive no remuneration, nor to work performed in or in connection with any university, college, school or other educational institution maintained wholly or partly from public funds as part of the education or training of the persons performing it, nor to university students in respect of their employment in any undertaking, industry, trade or occupation as part of their university training if such employment is required for the completion of their curricula.”.

3. The following section is hereby inserted in the principal Act after section 31:

Insertion of section 31A in Act 28 of 1956.

25 “Effect of certain agreements. **31A.** (1) No agreement, express or implied, whereby any matter of mutual interest to, or regarding the relationship between, employers and employees is regulated, excepting, subject to the provisions of this Act—

30 (a) a service contract between an employee and an employer; and

(b) an agreement which is in terms of a provision of this Act or any other law entered into between parties to an industrial council or conciliation board,

35 and which is entered into after the commencement of section 3 of the Labour Relations Amendment Act, 1984, between—

(i) one or more trade unions which do not comply with the provisions of section 4A (1), section 8 (5) read with section 8 (8), and section 11; or

40 (ii) one or more members of a trade union or different trade unions referred to in subparagraph (i); or

45 (iii) one or more bodies pursuing a purpose, whether by itself or with other purposes, similar to that of trade unions, on the one hand, and—

50 (iv) any one or more employers’ organizations which do not comply with the provisions referred to in subparagraph (i); or

(v) one or more employers; or

55 (vi) one or more bodies pursuing a purpose, whether by itself or with other purposes, similar to that of employers’ organizations, on the other hand, shall be enforceable in any court, including the industrial court.

(2) Any organization, employer or body referred to in subparagraphs (iv), (v) and (vi), respectively, of subsection (1) who or which has entered into an agreement contemplated in that subsection, shall within 90 days of the date of conclusion thereof, provide the inspector defined by regulation with particulars of such agreement, as determined by regulation.

60

Wet No. 81, 1984

WYSIGINGSWET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1984

(3) Iemand wat versuim om aan 'n bepaling van subartikel (2) te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig.

(4) Die bepalinge van subartikel (2) is ook van toepassing op 'n ooreenkoms in subartikel (1) beoog wat voor die inwerkingtreding van artikel 3 van die Wysigingswet op Arbeidsverhoudinge, 1984, aangegaan is, en by sodanige toepassing van subartikel (2) word die verwysing daarin na die datum van sluiting van die ooreenkoms uitgêelê as 'n verwysing na die datum van sodanige inwerkingtreding." 10

Wysiging van artikel 46 van Wet 28 van 1956, soos gewysig deur artikel 9 van Wet 41 van 1959, artikel 3 van Wet 104 van 1967, artikel 14 van Wet 94 van 1979, artikel 8 van Wet 95 van 1980, artikel 30 van Wet 57 van 1981 en artikel 9 van Wet 51 van 1982.

4. Artikel 46 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (8) te skrap.

Wysiging van artikel 51 van Wet 28 van 1956, soos vervang deur artikel 34 van Wet 57 van 1981 en gewysig deur artikel 6 van Wet 2 van 1983.

5. (1) Artikel 51 van die Hoofwet word hierby gewysig—

(a) deur subartikel (6) deur die volgende subartikel te vervang: 15

“(6) (a) Enige persoon wat hom veronreg voel deur enige beslissing van 'n raad—

(i) kragtens subartikel (3) op 'n aansoek om vrystelling; of

(ii) kragtens subartikel (8) om 'n vrystelling in te trek; of

(iii) op 'n appèl kragtens subartikel (5), kan te eniger tyd na die **[nywerheidshof]** Minister teen daardie beslissing appelleer: Met dien verstande dat geen werkgewer, werkgewersorganisasie of vakvereniging wat 'n party by die raad is en geen lid van sodanige organisasie of vereniging die reg van appèl kragtens hierdie subartikel besit nie, behalwe ten opsigte van 'n aansoek om vrystelling van 'n in artikel 24 (1) (x) bedoelde bepaling. 25 30

(b) By ontvangs van so 'n appèl **[kan]**—

(i) moet die **[nywerheidshof]** Minister van die raad vereis om aan hom binne 'n tydperk deur hom vasgestel die redes vir sy beslissing te verskaf; 35

(ii) kan die Minister die raad of die appellant, na gelang van die geval, versoek om die verdere vertoë in verband met die aangeleentheid wat die Minister nodig ag, by hom in te dien,

en die **[nywerheidshof kan]** Minister moet na ooreweging van die redes wat deur die raad verskaf word, enige verdere vertoë ingedien en enige ander aangeleentheid wat hy ter sake beskou, daardie beslissing bekragtig of die ander beslissing gee wat die raad na sy mening behoort te gegee het, en sodanige beslissing word by die toepassing van hierdie Wet geag die beslissing van die raad te wees.”; 40 45

(b) deur paragrafe (a), (c) en (d) van subartikel (8) deur onderskeidelik die volgende paragrafe te vervang: 50

“(a) deur die Minister of deur 'n amptenaar aan wie bevoegdhede kragtens subartikel (2) oorgedra is, of ooreenkomstig 'n beslissing van die **[nywerheidshof]** Minister kragtens subartikel (6), kan te eniger

LABOUR RELATIONS AMENDMENT ACT, 1984

Act No. 81, 1984

(3) Any person who fails to comply with any provision of subsection (2) shall be guilty of an offence.

5 (4) The provisions of subsection (2) shall also apply to any agreement contemplated in subsection (1) entered into before the commencement of section 3 of the Labour Relations Amendment Act, 1984, and in any such application of subsection (2) the reference therein to the date of conclusion of the agreement shall be construed as the date of such commencement.”.

4. Section 46 of the principal Act is hereby amended by the deletion of subsection (8).

Amendment of section 46 of Act 28 of 1956, as amended by section 9 of Act 41 of 1959, section 3 of Act 104 of 1967, section 14 of Act 94 of 1979, section 8 of Act 95 of 1980, section 30 of Act 57 of 1981 and section 9 of Act 51 of 1982.

5. (1) Section 51 of the principal Act is hereby amended—

15 (a) by the substitution for subsection (6) of the following subsection:

“(6) (a) Any person who feels aggrieved by any decision of a council—

(i) under subsection (3) on an application for exemption; or

20 (ii) under subsection (8) to withdraw any exemption; or

(iii) on an appeal under subsection (5), may appeal at any time to the **[industrial court] Minister** from that decision: Provided that no employer, employers' organization or trade union who or which is a party to the council and no member of such organization or union shall have a right of appeal under this subsection save in respect of an application for exemption from a provision such as is referred to in section 24 (1) (x).

30 (b) Upon receipt of any such appeal the **[industrial court may] Minister**—

(i) shall require the council to furnish **[it] him** with the reasons for its decision within a period fixed by **[it] him**;

35 (ii) may request the council or the appellant, as the case may be, to submit to the Minister such further representations in regard to the matter as he may deem necessary,

40 and the **[industrial court may] Minister shall**, after considering the reasons furnished by the council, any further representations submitted and any other matter which **[it] he** considers relevant, confirm that decision or give such other decision as in **[its] his** opinion the council ought to have given, and such decision shall for the purposes of this Act be deemed to be the decision of the council.”;

45 (b) by the substitution for paragraphs (a), (c) and (d) of subsection (8) of the following paragraphs, respectively:

50 “(a) by the Minister or by an officer to whom powers have been delegated under subsection (2), or in pursuance of a decision of the **[industrial court] Minister** under subsection (6), may at any time be

Amendment of section 51 of Act 28 of 1956, as substituted by section 34 of Act 57 of 1981 and amended by section 6 of Act 2 of 1983.

- tyd deur die Minister **[of deur die nywerheidshof, na gelang van die geval,]** ingetrek word; of
- (c) deur 'n nywerheidsraad, of ooreenkomstig 'n beslissing van 'n raad kragtens subartikel (5), behalwe 'n vrystelling wat ooreenkomstig 'n beslissing van die **[nywerheidshof]** Minister kragtens subartikel (6) verleen is, kan te eniger tyd deur daardie raad ingetrek word; of
- (d) deur 'n komitee van 'n raad, behalwe 'n vrystelling wat ooreenkomstig 'n beslissing van die **[nywerheidshof]** Minister kragtens subartikel (6) of ooreenkomstig 'n beslissing van 'n raad kragtens subartikel (5) verleen is, kan te eniger tyd deur daardie komitee of deur enige ander komitee waaraan die bevoegdheid deur subartikel (3) verleen ingevolge artikel 25 oorgedra is, of deur die raad ingetrek word.”;
- (c) deur subparagraaf (i) van paragraaf (b) van subartikel (11) deur die volgende subparagraaf te vervang:
- “(i) 'n beslissing van die Minister kragtens subartikel 20 (1) of (6); of”;
- (d) deur die woord “of” aan die einde van subparagraaf (ii), en subparagraaf (iii), van paragraaf (b) van subartikel (11) te skrap; en
- (e) deur subartikel (12) deur die volgende subartikel te vervang:
- “(12) Wanneer die Minister beskou dat dit in belang **[sal wees]** van persone **[wat in 'n gebied wat hy by kennisgewing in die Staatskoerant beskrywe, woonagtig is]**, of in belang van werkgewers of werknemers, of in die openbare of nasionale belang sal wees dat enige of al die bepalinge van enige ooreenkoms, **[of]** kennisgewing, toekenning of order nie in **[daardie]** 'n gebied of 'n gedeelte van 'n gebied wat die Minister by kennisgewing in die *Staatskoerant* beskrywe, of ten opsigte van enige besondere klas werk in daardie gebied of gedeelte van daardie gebied, van toepassing behoort te wees nie, kan hy, na goeddunke, te eniger tyd, na oorlegpleging met die betrokke nywerheidsraad of versoeningsraad, of indien die versoeningsraad ontslaan is, met die partye wat op die versoeningsraad verteenwoordig was, of indien daar nie so 'n nywerheidsraad of versoeningsraad is of was nie, met die partye by die arbitrasieverrigtinge waaruit die toekenning ontstaan het, of met die groep of vereniging van werkgewers wat voorstelle vir die maak van 'n order voorgelê het, en met die werknemers wat deur sodanige order geraak word, by genoemde kennisgewing daardie gebied of gedeelte van daardie gebied of daardie besondere klas werk in daardie gebied uitsluit van die toepassing van alle of enige van die bepalinge van daardie ooreenkoms, **[of]** kennisgewing, toekenning of order vir die tydperk en onderworpe aan die voorwaardes wat hy goedvind **[, uitsluit]**.”.
- (2) 'n Appèl teen 'n beslissing van 'n nywerheidsraad wat neem is voor die inwerkingtreding van subartikel (1) (a) van hierdie artikel, wat by daardie inwerkingtreding nie by die nywerheidshof aangeteken is nie, of wat aangeteken maar nie deur die hof afgehandel is nie, kan na bedoelde inwerkingtreding by daardie hof aangeteken of voor hom voortgesit word, na gelang van die geval, en word deur die hof afgehandel asof genoemde subartikel (1) (a) nie verorden is nie.

LABOUR RELATIONS AMENDMENT ACT, 1984

Act No. 81, 1984

withdrawn by the Minister **[or by the industrial court, as the case may be]**; or

- (c) by an industrial council, or in pursuance of a decision of a council under subsection (5), other than an exemption granted in pursuance of a decision of the **[industrial court] Minister** under subsection (6), may at any time be withdrawn by that council; or

- (d) by a committee of a council, other than an exemption granted in pursuance of a decision of the **[industrial court] Minister** under subsection (6) or in pursuance of a decision of a council under subsection (5), may at any time be withdrawn by that committee or by any other committee to which in terms of section 25 the power conferred by subsection (3) has been delegated, or by the council.”;

- (c) by the substitution for subparagraph (i) of paragraph (b) of subsection (11) of the following subparagraph:

“(i) any decision of the Minister under subsection (1) or (6); or”;

- (d) by the deletion of the word “or” at the end of subparagraph (ii), and of subparagraph (iii), of paragraph (b) of subsection (11); and

- (e) by the substitution for subsection (12) of the following subsection:

“(12) Whenever the Minister considers that it will be in the interests of persons **[residing within any area described by him by notice in the Gazette]**, or in the interests of employers or employees, or in the public or national interest, that all or any of the provisions of any agreement, **[or]** notice, award or order should not be operative within **[that]** an area or part of an area described by the Minister by notice in the *Gazette*, or in respect of any particular class of work in that area or part of that area, he may, in his discretion, at any time, after consultation with the industrial council or conciliation board concerned, or if the conciliation board has been discharged, with the parties who were represented on the conciliation board, or if there is or was no such industrial council or conciliation board, with the parties to the arbitration proceedings which gave rise to the award, or with the group or association of employers which submitted proposals for the making of an order, and with the employees who are affected by such order, by the said notice exclude that area or part of that area or that particular class of work in that area from the operation of all or any of the provisions of that agreement, **[or]** award, notice or order for such period and subject to such conditions as he may think fit.”.

- (2) An appeal against a decision of any industrial council which has been taken before the commencement of subsection (1) (a) of this section, which has at such commencement not been noted with the industrial court, or which has been noted but has not been disposed of by the court, may after such commencement be noted with or prosecuted before it, as the case may be, and shall be disposed of by the court as if the said subsection (1) (a) was not enacted.

Wet No. 81, 1984

WYSIGINGSWET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1984

Wysiging van
artikel 80 van
Wet 28 van 1956,
soos gewysig deur
artikel 18 van
Wet 94 van 1979
en artikel 55 van
Wet 57 van 1981.

6. Artikel 80 van die Hoofwet word hierby gewysig deur in subartikel (8) die volgende paragrawe in te voeg, terwyl die bestaande subartikel paragraaf (c) word:

- “(a) ’n Ongeregistreerde federasie moet binne drie maande na die inwerkingtreding van artikel 4 van die Wysigingswet op Arbeidsverhoudinge, 1984, en ’n federasie wie se registrasie kragtens subartikel (5) ingetrek word of wat na bedoelde inwerkingtreding tot stand kom en nie registrasie kragtens hierdie artikel verlang nie, moet binne drie maande na sodanige intrekking of totstandkoming, na gelang van die geval, ’n afskrif van sy konstitusie en skriftelike besonderhede in verband met sy hoofkantooradres en die name van sy ampsdraers en beamptes, aan die registrateur verskaf.
- (b) Die bepalinge van subartikel (4) is *mutatis mutandis* op enige federasie in paragraaf (a) bedoel van toepassing.”.

Wysiging van
artikel 82 van
Wet 28 van 1956,
soos gewysig deur
artikel 57 van
Wet 57 van 1981.

7. Artikel 82 van die Hoofwet word hierby gewysig—

- (a) deur die woord “en” aan die einde van paragraaf (a) van subartikel (1) te skrap; en
- (b) deur na paragraaf (a) van genoemde subartikel die volgende paragraaf in te voeg:
- “(aA) met ’n boete van hoogstens R500, in die geval van ’n in artikel 31A (3) bedoelde misdryf; en”.

Kort titel en inwerkingtreding.

8. (1) Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Arbeidsverhoudinge, 1984, en tree in werking op ’n datum wat die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* bepaal.

(2) Verskillende datums kan kragtens subartikel (1) ten opsigte van verskillende bepalinge van hierdie Wet bepaal word.

LABOUR RELATIONS AMENDMENT ACT, 1984

Act No. 81, 1984

6. Section 80 of the principal Act is hereby amended by the insertion in subsection (8) of the following paragraphs, the existing subsection becoming paragraph (c):

Amendment of section 80 of Act 28 of 1956, as amended by section 18 of Act 94 of 1979 and section 55 of Act 57 of 1981.

5 “(a) An unregistered federation shall within three months after the commencement of section 4 of the Labour Relations Amendment Act, 1984, and any federation whose registration has been cancelled under subsection (5), or which is established after such commencement and which does not seek registration under this section, shall within three months after such cancellation or es-

10 tablishment, as the case may be, submit to the registrar a copy of its constitution and written particulars in connection with the address of its head office and the names of its office bearers and officials.

15 (b) The provisions of subsection (4) shall apply *mutatis mutandis* to any federation referred to in paragraph (a).”

7. Section 82 of the principal Act is hereby amended—

Amendment of section 82 of Act 28 of 1956, as amended by section 57 of Act 57 of 1981.

20 (a) by the deletion at the end of paragraph (a) of subsection (1) of the word “and”; and

 (b) by the insertion after paragraph (a) of the said subsection of the following paragraph:

 “(aA) in the case of an offence referred to in section 31A (3), to a fine not exceeding R500; and”.

8. (1) This Act shall be called the Labour Relations Amendment Act, 1984, and shall come into operation on a date fixed by the State President by proclamation in the *Gazette*.

Short title and commencement.

(2) Different dates may be fixed under subsection (1) in respect of different provisions of this Act.

